



## **Regular borough council meeting of Monday, October 3, 2016**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening procedure**

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** SPVM and SIM presentation
- 10.03** Activities review
- 10.04** Public question period
- 10.05** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.06** Approval of minutes of the regular sitting of the council held on September 12, 2016 at 7 p.m. and of the special sitting of the council held on September 12, 2016 at 8:30 p.m.

#### **20 – Contracts and agreements**

- 20.01** Reject all the tenders received for the replacement works of exterior doors and windows of municipal building - Edgar-C. Budge house (Pierrefonds Cultural Centre) - phase 1 - Public tender ST-16-26.
- 20.02** Reject all the tenders received for professional services in engineering for the evaluation, design and supervision of the standards upgrade of five sanitary and three rain sewer connections pumping stations in the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Public tender SP-2016-11.
- 20.03** Reject all the tenders received for professional services in architecture for the evaluation, design and supervision of the standards upgrade of five sanitary and three rain sewer connections pumping stations in the Borough of Pierrefonds-Roxboro - Public tender SP-2016-12.
- 20.04** Grant a subsidy in the amount of \$300 from the 2016 operating budget to the West Island Mission organization for its "Back to school" program.
- 20.05** Grant a subsidy in the amount of \$10,000 to the community organization Carrefour des 6-12 ans de Pierrefonds-Est inc. for artistic activities programs intended for children of 6-12 years, from the budgetary contingencies. Authorize Louise Zampini, head of division, Culture, Libraries Social Development, to sign said agreement on behalf of the City.

- 20.06** Authorize the purchase of fifty (50) meals at \$7 each for the 50<sup>th</sup> "Fèves au Lard" event day of "Fraternité des policiers et policières de Montréal" (FPPM), which will take place on Friday, October 14, 2016.
- 20.07** Grant a financial contribution in the amount of \$300 from the 2016 operating budget to the Dorval-Jean XXIII High School in order to provide two \$150 scholarships to two students residents of the Borough of Pierrefonds-Roxboro who have achieved an exceptional academic performance.
- 20.08** Grant a subsidy in the amount of \$14,927 from the 2016 operating budget to the West Island Women's Shelter organization, to be used for the payment of 2016 municipal taxes for the two buildings it owns.
- 20.09** Grant subsidies of a total value of \$15,755.73 to four (4) neighbourhood swimming pools located on the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, from the DCSLDS 2016 operating budget.
- 20.10** Grant a subsidy in the amount of \$300 from the 2016 operating budget to the community organization Ensemble vocal Opus 16.

### **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Accountability report for the period from July 30 to August 26, 2016

### **40 – By-laws**

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0040-23 modifying zoning by-law CA20 0040 of the Borough of Pierrefonds-Roxboro in order to modify sections 24, 138, 143 and to add section 143.1 applicable to swimming pools and hot tubs following the coming into force of the consolidation of urban planning by-laws and provincial legislation on residential pool safety and to allow tempered glass as fencing material.
- 40.02** Adoption of by-law CA29 0040-24 modifying zoning by-law CA20 0040 of the Borough of Pierrefonds-Roxboro in order to bring corrections, adjustments and specifications to various articles.
- 40.03** Adoption of by-law CA29 0094 repealing construction by-laws 1049 of the Ville de Pierrefonds and 93-554 of the Ville de Roxboro.
- 40.04** Accept the Municipal Council's offer, in accordance with Section 85 of the Charter of Ville de Montréal, to take charge of the issuance of special permits for Pitbull dog ownership, between October 1, 2016 and March 1, 2017.
- 40.05** Accept, in the context of the issuance of a construction permit for the construction of a new building at 97, 1<sup>re</sup> Avenue Nord, lot 1 389 643, the payment of a compensatory sum of \$13,689 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (15-053).
- 40.06** Approve the cadastral operation under minute number 678, prepared by Nicolas Kemp, land surveyor, on March 31, 2016 showing the creation of lots 5 829 600 and 5 829 601 of the cadastre of Quebec, at 20 600, boulevard Gouin Ouest. and accept a compensatory sum of \$26,461 in application of the by-law concerning land transfers for the establishment, maintenance and improvement of parks and playgrounds, and the preservation of natural areas within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro (15-053).
- 40.07** S.P.A.I.P. - Construction of a detached single family dwelling at 20 600, boulevard Gouin Ouest - Projected lot 5 829 601
- 40.08** S.P.A.I.P. - Expansion of the vestibule of a detached single family dwelling at 12 047, boulevard Gouin Ouest - Lot 1 171 109
- 40.09** S.P.A.I.P. - Partial addition of a floor to a commercial building at 4499, boulevard des Sources - Lot 1 390 465

- 40.10** S.P.A.I.P. - Addition of a floor to a detached single family dwelling at 4826, boulevard Lalande - Lot 1 899 546
- 40.11** S.P.A.I.P. - Construction of a new detached single family dwelling at 40, rue Bergeron - Lot 1 899 536
- 40.12** S.P.A.I.P. - Construction of a detached single family dwelling at 97, 1<sup>re</sup> Avenue Nord - Lot 1 389 643
- 40.13** S.P.A.I.P. - Construction of a new detached single family dwelling at 4963, rue Rose-Marie - Lot 5 613 337

## **70 – Other business**

- 70.01** Adjournment of the sitting